

## **Zagadnienia do egzaminu magisterskiego, seminarium językoznawcze 2020 (prof. dr hab. Roman Sosnowski)**

1. Dialekty włoskie, podział i charakterystyka
2. Dialekt sycylijski
3. Użycie dialektów w literaturze
4. Tłumaczenie dialektów
5. Nazwy własne w tłumaczeniu
6. Techniki tłumaczenia *realiów*
7. Podstawowe pojęcia leksykologii włoskiej
8. Zapożyczenia we włoskim oraz zapożyczenia z włoskiego w języku polskim
9. Języki specjalistyczne włoskiego
10. Rola zapożyczeń i neologizmów w językach specjalistycznych
11. Słownictwo specjalistyczne w tłumaczeniu
12. Podstawowe pojęcia związane metodami badań statystycznych w językoznawstwie
13. Typy frazeologizmów w tradycji językoznawczej polskiej i włoskiej
14. Frazeologia w przekładzie
15. Zmienność języka na różnych płaszczyznach w językoznawstwie włoskim
16. Elementy składni języka włoskiego (szyk zdania, typy zdań podrzędnych) a tłumaczenie na język polski